

ପିଥି @ ସାନ୍ତି ଇତ୍ୟାଦି

ବନାମ

ଜାତି ରାମ ଓ ଅନ୍ୟାମାନେ ଇତ୍ୟାଦି

ଜୁଲାଇ 30, 1996

[କେ. ରାମସ୍ୱାମୀ ଏବଂ ଜି. ବି. ପଟ୍ଟନାୟକ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିସ୍ୱୟ]

ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ସହାୟତା ଅଧିନିୟମ, 1963:

ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପାଦନ ପାଇଁ ମକଦ୍ଦମା - ବିକଳ ଆଶ୍ୱସ୍ତି ପ୍ରଦାନ କରିବାକୁ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ନିର୍ଣ୍ଣୟ - ଆବେଦନକାରୀ କେତେକ କୃଷି ଜମି ଉତ୍ତରଦାତା 1 କୁ ବିକ୍ରି କରିବା ପାଇଁ ଏକ ଚୁକ୍ତି କରିଥିଲେ - ଉତ୍ତରଦାତା 1 ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପାଦନ ପାଇଁ ଏକ ମକଦ୍ଦମା ମକଦ୍ଦମା କରିଥିଲେ - ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ମକଦ୍ଦମା ଡିକ୍ରି କରାଗଲା - ଇତି ମଧ୍ୟରେ ଉତ୍ତରଦାତା 2 ଓ 3 ଦଖଲକୁ ଆସିଲେ - ଅପିଲେଟ ଅଦାଲତ ନିମ୍ନ ଅଦାଲତଙ୍କ ଡିକ୍ରିକୁ ବିପରୀତ କରି କହିଥିଲେ ଯେ ଯେହେତୁ ଉତ୍ତରଦାତାମାନେ ଦଖଲକୁ ଆସିଛନ୍ତି, ତେଣୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପାଦନର ଡିକ୍ରି ଠିକ୍ ହେବ ନାହିଁ ଏବଂ ଏହା ପରିବର୍ତ୍ତେ ପୁନରୁଦ୍ଧାର ଏବଂ କ୍ଷତିପୂରଣର ଆଶ୍ୱସ୍ତି ଉପଯୁକ୍ତ ପ୍ରତିକାର ହେବ - ଦ୍ୱିତୀୟ ଅପିଲରେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଅପିଲେଟ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ରାୟକୁ ବିପରୀତ କରିଦେଇଥିଲେ - ନିର୍ଣ୍ଣୟ ହେଲା, ମକଦ୍ଦମା ଦାୟର ହେବା ପରେ ଏବଂ ବିକ୍ରୟ ପାଇଁ ଚୁକ୍ତି ସ୍ୱାକ୍ଷରିତ ହେବା ପରେ, ଉକ୍ତ ଉତ୍ତରଦାତା 2 ଓ 3 ଦଖଲକୁ ଆସିଥିଲେ - ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଠିକ୍ ଭାବେ ସେମାନଙ୍କୁ ସଚୋଟ କ୍ରେତା ନୁହେଁ ବୋଲି ଧରି ଅପିଲକୁ ଡିକ୍ରି ଦେଇଥିଲେ ଏବଂ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପାଦନ ପାଇଁ ଡିକ୍ରି ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଥିଲେ - ପ୍ରଥମ ଅପିଲେଟ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିଆଯାଇଥିବା ମତ ସ୍ପଷ୍ଟ ଭାବରେ ଅବୈଧ ଅଟେ ।

ଦେଖାନୀ ଅପିଲ ଅଧିକାରିତା : ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଆବେଦନ (C) ସଂଖ୍ୟା 13659/1996 ଇତ୍ୟାଦି ।

R.S.A. ସଂଖ୍ୟା 425/1995 ରେ ପଞ୍ଜୀବ ଓ ହରିୟାଣା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ 15.5.96 ତାରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପକ୍ଷରୁ ମହାବୀର ସିଂହ ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା :

ଆବେଦନକାରୀ ପିଏଫ୍‌ସାହି 1988 ମସିହା ମେ 6 ତାରିଖରେ 16 କେନାଲ 16 ମରଲା କୃଷି ଜମି ପ୍ରତି କିଲୋ ପିଛା 50,000 ଟଙ୍କାରେ ବିକ୍ରି କରିବା ପାଇଁ ଏକ ଚୁକ୍ତି କରିଥିଲେ ଏବଂ 24,000 ଟଙ୍କା ଆଗୁଆ ଟଙ୍କା ପାଇଥିଲେ । ଉତ୍ତରଦାତା 1993 ଏପ୍ରିଲରେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ବିରୋଧରେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପାଦନ ପାଇଁ ଏକ ମକଦ୍ଦମା ଦାୟର କରିଥିଲେ । ଏହା ତାଙ୍କର ନିବେଦନ ଥିଲା ଏବଂ ସମସ୍ତ ଅଦାଲତ ଏହାକୁ ଗ୍ରହଣ କରିଥିଲେ ଯେ ସେ ସର୍ବଦା ଚୁକ୍ତିର ନିଜ ଭାଗ ପୂରଣ କରିବାକୁ ପ୍ରସ୍ତୁତ ଏବଂ ଇଚ୍ଛୁକ ଥିଲେ ଏବଂ 81,000 ଟଙ୍କାର ଅବଶିଷ୍ଟ ଅର୍ଥ ପ୍ରଦାନ କରିବାକୁ ଇଚ୍ଛୁକ ଏବଂ ପ୍ରସ୍ତୁତ ଥିଲେ ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ମାମଲାକୁ ଗ୍ରହଣ କରି, ବିଚାରକାଳୀନ ଅଦାଲତ ମକଦ୍ଦମାକୁ ଖାରଜ କରିଦେଇଥିଲେ । ଅପିଲ ଉପରେ, ଅତିରିକ୍ତ ଜିଲ୍ଲା ବିଚାରପତି ତାଙ୍କ 1994 ନଭେମ୍ବର 15 ତାରିଖର ଡିକ୍ରିରେ ରାମେଶ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ ଜମି ଦଖଲ କରିଥିବା ଡିକ୍ରିକୁ ବିପରୀତ କରିଦେଇଥିଲେ । ସେମାନଙ୍କ ପାଖରେ ଜମି ଥିଲା ଏବଂ 1994 ମସିହା ଡିସେମ୍ବର 5 ତାରିଖରେ ଅପିଲେଟ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ରାୟ ପରେ ସେମାନଙ୍କ ସପକ୍ଷରେ ଏହି ଚୁକ୍ତିନାମା କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହୋଇଥିଲା । ସେଠାରେ, ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପାଦନ ପାଇଁ ଡିକ୍ରି ଉପଯୁକ୍ତ ନଥିଲା ଏବଂ ଏହା ବଦଳରେ ପୁନରୁଦ୍ଧାର ଏବଂ କ୍ଷତିପୂରଣର ବିକଳ ସହାୟତାକୁ ଉପଯୁକ୍ତ ପ୍ରତିକାର ଭାବରେ ଗ୍ରହଣ କରାଯାଇଥିଲା । ଦ୍ଵିତୀୟ ଅପିଲରେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ R.S.A. ସଂଖ୍ୟା 425/95 ରେ 1996 ମସିହା ମେ 15 ତାରିଖର ଆକ୍ସେପିଟ ରାୟ ଦ୍ଵାରା ବିଆଯାଇଥିବା ଡିକ୍ରିକୁ ବଦଳାଇ ଦେଇଥିଲେ ଏବଂ ନିମ୍ନ ଅଦାଲତଙ୍କ ରାୟକୁ ପୁନଃସ୍ଥାପିତ କରିଥିଲେ ।

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ବିଜ୍ଞ ଓକିଲ ଶ୍ରୀ ମହାବୀର ସିଂହ ଯୁକ୍ତି ବାଢ଼ିଥିଲେ ଯେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପାଦନ ପାଇଁ ଆଧାର ବିଚାର କରିବା ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ବିବେକ ଅଟେ ଏବଂ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପାଦନ ପାଇଁ ଡିକ୍ରି ପ୍ରଦାନ କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟଗୁଡ଼ିକ ଆଇନର ସୁଦୃଢ଼ ନୀତି ଉପରେ ବିବେକ ପ୍ରୟୋଗ କରିବା ଉଚିତ । ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପାଦନ ପାଇଁ ଡିକ୍ରି ପ୍ରଦାନ କରିବା ପରିବର୍ତ୍ତେ ନ୍ୟାୟାଳୟ ବିକଳ ପ୍ରତିକାର ପ୍ରଦାନ କରିବା ଉଚିତ । ଆବେଦନକାରୀ ପୂର୍ବରୁ ତୃତୀୟ ପକ୍ଷକୁ ଦଖଲରେ ସାମିଲ କରିସାରିଛନ୍ତି ଏବଂ ସେମାନେ ଦଖଲରେ ରହିଛନ୍ତି ଏବଂ ଦଖଲ ନେବାରେ ଆହୁରି ମାମଲା ମଧ୍ୟ

ଜଡିତ, ଏହି ତଥ୍ୟକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ପ୍ରଥମ ଅପିଲେଟ୍ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପାଦନ କରିବାକୁ ଯଥାର୍ଥ ଭାବରେ ମନା କରିଦେଇଥିଲେ । ପ୍ରଥମ ଅପିଲେଟ୍ ନ୍ୟାୟାଳୟର ଡିକ୍ରିକୁ ବଦଳାଇ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଆଇନଗତ ଭୁଲ କରିଥିଲେ । ଯୁକ୍ତିରେ ଆମେ କୌଣସି ଶକ୍ତି ପାଇନାହିଁ । ଏହା ଏକ ସ୍ବାକୃତ ତଥ୍ୟ ଯେ, ମକଦ୍ଦମା ଦାୟର ହେବା ପରେ ଏବଂ ବିକ୍ରୟ ରୁକ୍ତିନାମା ସ୍ବାକ୍ଷରିତ ହେବା ପରେ, ଉତ୍ତରଦାତା 2 ଓ 3 ରମେଶ ଏବଂ ଶଶି କପୁରଙ୍କ ଦଖଲକୁ ଆସିଥିଲେ । ତେଣୁ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସେମାନଙ୍କୁ ପ୍ରକୃତ କ୍ରେତା ନୁହେଁ ବୋଲି ଧରି ଅପିଲକୁ ଠିକ୍ ଭାବେ ଡିକ୍ରି ଦେଇଥିଲେ ଏବଂ 6.5.1988 ତାରିଖର ବିକ୍ରୟ ରୁକ୍ତି ଅନୁଯାୟୀ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପାଦନ ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଥିଲେ । ଯଦି ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଯୁକ୍ତିକୁ ଗ୍ରହଣ କରାଯାଏ, ତେବେ କୌଣସି ରୁକ୍ତି ବଳବତ୍ତର କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ ଏବଂ ତୃତୀୟ ପକ୍ଷକୁ ଦଖଲରେ ସାମିଲ କରି ଦଳ ରୁକ୍ତିକୁ ଏଡ଼ାଇବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରିବ । ତେଣୁ, ଏହି ପ୍ରସଙ୍ଗରେ ପ୍ରଥମ ଅପିଲେଟ୍ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ବାରା ନିଆଯାଇଥିବା ମତ ସ୍ପଷ୍ଟ ଭାବେ ବେଆଇନ ଅଟେ । ଏହି କଥାକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ଯେ ଉତ୍ତରଦାତା 2 ଓ 3 ପ୍ରକୃତ କ୍ରେତା ନୁହନ୍ତି ଏବଂ ମକଦ୍ଦମା ଦାୟର ହେବା ପରେ ଏବଂ ରୁକ୍ତିନାମା ସ୍ବାକ୍ଷରିତ ହେବା ପରେ ଦଖଲକୁ ଆସିଥିଲେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସେମାନଙ୍କ ଯୁକ୍ତିକୁ ଯଥାର୍ଥ ଭାବେ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରିଛନ୍ତି । ସେମାନେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପାଦନ ପାଇଁ ମକଦ୍ଦମାକୁ ଦଖଲକୁ ଆଣିବା ପରଠାରୁ ଯେଉଁ ବିବାଦ ଉପୁଜିଛି, ତାହା ସେହି ଦିଗରେ ଏକ ବାଧା ସୃଷ୍ଟି କରିବ, ଏଥିରେ କୌଣସି ଶକ୍ତି ନାହିଁ ।

ସେହି ଅନୁଯାୟୀ ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଆବେଦନ ଖାରଜ ହୋଇଛି ।

ଆର.ପି.

ଆବେଦନ ଖାରଜ ହେଲା ।

ଅସ୍ତୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର :

ଅନୁବାଦିକା : କ୍ରିଷ୍ଣା ଦାଶ

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।